

**Madalpingeliste jõukaablite isoleer-,  
mantli- ja kattematerjalid. Osa 9-1:  
Mitmesugused isoleerkompaundid.  
Võrkstruktuuriga polüvinüülkloriid**

Insulating, sheathing and covering materials for low voltage energy cables Part 9-1: Miscellaneous insulating compounds – Cross-linked polyvinyl chloride (XLPVC)

**EESTI STANDARDI EESSÖNA****NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50363-9-1:2005 sisaldb Euroopa standardi EN 50363-9-1:2005 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 50363-9-1:2005 consists of the English text of the European standard EN 50363-9-1:2005.
Käesolev dokument on jõustatud 19.12.2005 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 19.12.2005 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

**Käsitlusala:**

This part of EN 50363 specifies the test requirements for the physical properties of the harmonised cross-linked PVC insulating compound given in Table 1. The relevant test methods are given in EN 60811 series.

**Scope:**

This part of EN 50363 specifies the test requirements for the physical properties of the harmonised cross-linked PVC insulating compound given in Table 1. The relevant test methods are given in EN 60811 series.

**ICS** 29.035.20

**Võtmesõnad:**

English version

**Insulating, sheathing and covering materials  
for low voltage energy cables**  
**Part 9-1: Miscellaneous insulating compounds –  
Cross-linked polyvinyl chloride (XLPVC)**

Matériaux pour enveloppe isolante,  
gainage et revêtement pour les câbles  
d'énergie basse tension  
Partie 9-1: Mélanges divers pour  
enveloppe isolante –  
Polychlorure de vinyle réticulé (XLPVC)

Isolier-, Mantel- und  
Umhüllungswerkstoffe für  
Niederspannungskabel und -leitungen  
Teil 9-1: Diverse Isoliermischungen -  
Vernetztes Polyvinylchlorid (XLPVC)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 20, Electric cables.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50363-9-1 on 2005-11-01.

EN 50363 (in all its parts) supersedes the equivalent information at present in HD 21.1 S4, HD 21.14 S1, HD 22.1 S4, HD 22.10 S1, HD 22.14 S2 and prHD 21.15 S1. The existing information in these HDs will be deleted at the next maintenance review.

EN 50363-9-1 should be read in conjunction with EN 50363-0.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-11-01
  - latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2007-11-01
-

## Contents

1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Definitions .....	4
4 Properties .....	4
Table 1 – Types of XLPVC insulating compound.....	4
Table 2 – Requirements for the tests for XLPVC insulating compounds .....	5

## 1 Scope

This part of EN 50363 specifies the test requirements for the physical properties of the harmonised cross-linked PVC insulating compound given in Table 1. The relevant test methods are given in EN 60811 series.

NOTE This part of EN 50363 is to be read in conjunction with EN 50363-0.

**Table 1 - Types of XLPVC insulating compound**

Type	Maximum cable operating temperature °C	General application
XI 1	70	Cords requiring high flexibility, for example iron cords

## 2 Normative references

For the purposes of this part of EN 50363, the requirements of EN 50363-0, Clause 2, apply with regard to normative references.

## 3 Definitions

For the purposes of this part of EN 50363, the definitions given in EN 50363-0, Clause 3, apply.

## 4 Properties

Each compound shall meet the particular requirements listed in Table 2, when using the test methods referenced in columns 4 and 5.

NOTE For cross-references to the latest editions of the test method standards see Table 2 of EN 50363-0.